

SYLABUS

Nazwa przedmiotu		Język rosyjski	
Nazwa jednostki prowadzącej przedmiot		Centrum Języków Obcych Uniwersytetu Rzeszowskiego	
Kod przedmiotu			
Studia			
Kierunek studiów	Poziom kształcenia	Forma studiów	Profil
Grupa łączona	Pierwszego i drugiego stopnia	Stacjonarne	Ogólnoakademicki
Specjalność:			
Rodzaj przedmiotu		Ogólny	
Rok i semestr studiów		Rok I, semestr 1 i 2, Rok II, semestr 3 i 4	
Imię i nazwisko koordynatora przedmiotu		dr Nataliia Zhukovych-Dorodnykh	
Imię i nazwisko osoby prowadzącej (osób prowadzących) zajęcia		dr Natalia Zhukovych-Dorodnykh	
Cele kształcenia			
Cele przedmiotu/modułu - rozwijanie 4 sprawności językowych do poziomu C1.			
C1	Rozwijanie czterech sprawności językowych (rozumienie ze słuchu, rozumienie tekstu czytanego, tworzenie wypowiedzi ustnych i pisemnych) w ramach kształcenia kompetencji komunikacyjnej na poziomie B2.		
C2	Wykształcenie kompetencji językowej umożliwiającej komunikację w sytuacjach dnia codziennego jak i posługiwanie się językiem rosyjskim w podstawowym zakresie do celów zawodowych i naukowych.		
C3	Kształcenie i udoskonalenie poprawności gramatycznej w wypowiedziach ustnych i pisemnych.		
C4	Poszerzenie słownictwa ogólnego oraz wprowadzenie słownictwa specjalistycznego zgodnego z kierunkiem studiów		
C5	Przygotowanie do przedstawienia zagadnień dotyczących własnej tematyki zawodowej w formie prezentacji opracowanej w oparciu o proste teksty fachowe.		
Wymagania wstępne		Znajomość języka rosyjskiego na poziomie B1 według Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego	
Efekty kształcenia		Po zakończeniu zajęć student, posługując się językiem rosyjskim: w zakresie wiedzy: EK_1 Zna podstawowe słownictwo z zakresu niżej wymienionych bloków tematycznych oraz odpowiednie dla tej tematyki struktury gramatyczne na poziomie B2. EK_2 Zna fachowe nazewnictwo i terminologię w języku rosyjskim związaną z wybranym kierunkiem studiów w zakresie umiejętności: EK_3 Potrafi w sposób precyzyjny i spójny wypowiadać się ustnie i pisemnie na tematy związane z wybranym kierunkiem studiów w zakresie kompetencji społecznych: EK_4 Potrafi pracować w grupie przyjmując w niej różne role, umie przyjmować i wyznaczać zadania, ma elementarne umiejętności	

	organizacyjne
Forma(y) zajęć, liczba realizowanych godzin	
Ćwiczenia audytoryjne/lektorat – 120 godz.	
Treści programowe	
B. Problematyka ćwiczeń audytoryjnych	
Treści merytoryczne	Liczba godzin
Semestr 1	
Studia na uniwersytecie – zapoznanie w grupie studenckiej, struktura uniwersytetu, wydziały, kierunki, przedmioty, plan i formy zajęć, zaliczenia i egzaminy	6
Autoprezentacja	2
Komunikacja w życiu prywatnym i zawodowym – formy językowe w różnych sytuacjach komunikacyjnych - rozmowy telefoniczne	6
Rekrutacja - ogłoszenia miejsc pracy, podanie o pracę, poszukiwanie pracy, życiorys, CV, list motywacyjny wymagania i kwalifikacje zawodowe, rozmowa kwalifikacyjna	8
Wyposażenie biur – obsługa urządzeń biurowych	6
Prezentacje multimedialne «От студента к специалисту»	2
Semestr 2	
Wymiana studencka - informacje o regionie, w którym mieszkam, oprowadzanie po mieście, w którym studiuję, imprezy kulturalne i turystyczne w moim mieście	6
Rola informacji pisemnych w działalności gospodarczej – treść i styl nowoczesnych listów handlowych. 10 „przykazań” dotyczących dobrego listu handlowego, jego forma graficzna oraz części składowe; wzory i schematy	8
Realizacja zamówień i zleceń: zapytanie ofertowe, oferta, zamówienie, potwierdzenie zamówienia, zwłoka w dostawie, reklamacja	6
Small talk - Goście w firmie - zwiedzanie, prezentacja firmy, typowe zwroty oraz wyrażenia	4
Komunikacja wewnętrzna i zewnętrzna w firmie	4
Prezentacje multimedialne «Коммуникация в современном мире»	2
Semestr 3	
Dokształcanie zawodowe - oferta kursowa, wybór – zalety i wady	6
Rodzaje rosyjskich firm i przedsiębiorstw - organy firmy, działy produkcyjne i operacyjne, stanowiska, podział ról i obowiązków	4
Struktura firmy i jej otoczenie – w Polsce i w krajach rosyjskojęzycznych	4
Współczesna Rosja – społeczeństwo	6
Świat komputerów i Internet; podstawowe zagadnienia oraz słownictwo związane z obsługą komputerów	8
Prezentacje multimedialne «Моя фирма»	2
Semestr 4	
Praktyki zawodowe – oferty, czynności wykonywane w czasie praktyki, porównywanie warunków pracy i statusu zawodowego	8
Targi w Rosji; rodzaje targów, największe miasta targowe i najbardziej znane targi w Rosji	8
Zawody zgodne z kierunkiem studiów oraz specjalnościami – nauka zawodu, uprawnienia i możliwości w Polsce i w krajach rosyjskojęzycznych	6
Socjokulturowe realia Rosji	6

Prezentacje multimedialne «Сотрудничество с Россией»		2
Suma godzin		120
METODY WERYFIKACJI EFEKTÓW KSZTAŁCENIA		
Symbol efektu	Metody oceny efektów kształcenia (np.: kolokwium, egzamin ustny, egzamin pisemny, projekt, sprawozdanie, obserwacja w trakcie zajęć)	Forma zajęć dydaktycznych
EK_01	PREZENTACJA PROJEKTU, PREZENTACJA ESEJU, EGZAMIN PISEMNY: TESTOWY	ĆWICZENIA
EK_02	WYPOWIEDŹ USTNA I PISEMNA, PREZENTACJA	ĆWICZENIA
EK_03	PREZENTACJA PROJEKTU, PREZENTACJA ESEJU, EGZAMIN PISEMNY: TESTOWY	ĆWICZENIA
EK_04	PRZYGOTOWANIE I PREZENTACJA PROJEKTU, WYPOWIEDŹ USTNA, OBSERWACJA CIĄGŁA (PRACA W GRUPIE, ANALIZA PRZYPADKU)	ĆWICZENIA
WARUNKI ZALICZENIA PRZEDMIOTU		
<p>Ćwiczenia: zaliczenie z oceną (semestry 1-4):</p> <p>Warunkiem zaliczenia przedmiotu jest osiągnięcie wszystkich założonych efektów kształcenia, w szczególności zaliczenie na ocenę pozytywną wszystkich przewidzianych w danym semestrze prac pisemnych i uzyskanie pozytywnej oceny z odpowiedzi ustnych, a także obecność na zajęciach i aktywne uczestnictwo w zajęciach.</p> <p>Do zaliczenia testu pisemnego potrzeba minimum 51% prawidłowych odpowiedzi.</p> <p>Kryteria oceny odpowiedzi ustnej:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Ocena bardzo dobra: bardzo dobry poziom znajomości słownictwa i struktur językowych, nieliczne błędy językowe nie zakłócające komunikacji, – Ocena +dobra/dobra: dobry/zadawalający poziom znajomości słownictwa i struktur językowych, błędy językowe nieznacznie zakłócające komunikację, nieznaczne zakłócenia w płynności wypowiedzi, – Ocena + dostateczna: ograniczona znajomość słownictwa i struktur językowych, liczne błędy językowe znacznie zakłócające komunikację i płynność wypowiedzi, odpowiedzi częściowo odbiegające od treści zadanego pytania, niekompletna, – Ocena dostateczna: ograniczona znajomość słownictwa i struktur językowych, liczne błędy językowe znacznie zakłócające komunikację i płynność wypowiedzi, niepełne odpowiedzi na pytania, odpowiedzi częściowo odbiegające od treści zadanego pytania, – Ocena niedostateczna: brak odpowiedzi lub bardzo ograniczona znajomość słownictwa i struktur językowych uniemożliwiająca wykonanie zadania, chaotyczna konstrukcja wypowiedzi, bardzo uboga treść, niekomunikatywność, mylenie i zniekształcanie podstawowych informacji <p>Egzamin po 4 semestrze:</p> <p>- egzamin pisemny na poziomie B2.</p>		
Całkowity nakład pracy studenta potrzebny do osiągnięcia założonych efektów w godzinach oraz punktach ECTS	Aktywność	Liczba godzin/nakład pracy studenta
	Ćwiczenia	120
	Przygotowanie prezentacji/eseju	10
	Udział w konsultacjach	6

	Przygotowanie do ćwiczeń / do kolokwium	30
	Przygotowanie do egzaminu	8
	Udział w egzaminie	2
	Liczba godzin/liczba punktów ECTS-zgodna z programem studiów dla danego kierunku	176 godz./ 8 ECTS
	liczba pkt ECTS w ramach zajęć wymagających bezpośredniego udziału nauczycieli i studentów	120 / 6 ECTS
	liczba pkt ECTS w ramach zajęć o charakterze praktycznym	76/ 2 ECTS
Język wykładowy	rosyjski	
Praktyki zawodowe w ramach przedmiotu		
Literatura		
Literatura podstawowa:		
1.	I.Osipova, Здравствуйте! Podręcznik do nauki języka rosyjskiego w 4 częściach, Warszawa, 1996	
2.	L.Fast, Русский язык в деловой среде. Biznesmeni mówią po rosyjsku w 3 częściach, Warszawa, 2003	
3.	Русский язык: учеб. пособие для студентов-иностранцев: в 2 ч. / Т.В. Попова, Л.В. Архипова, Т.П. Баркова, Т.В. Губанова, Н.Г. Посадская, Л.А. Шахова; под общ. ред. д-ра филол. наук, проф. И.М. Поповой. – 2-е изд., испр. и доп. – Тамбов: Изд-во Тамб. гос. техн. ун-та, 2009.	
Literatura uzupełniająca:		
1.	Глазунова О., Давайте говорить по-русски. Учебник по русскому языку. – М.: Рус.яз., 2003. – 336 с.	
2.	Лебединский С., Русский язык как иностранный: Учебник / С. И. Лебединский, Г. Г. Гончар. – 2-е изд., доп. и перераб. – Мн.: 2011. – 402 с.	
3.	Практикум по русскому языку и культуре речи : учеб. пособие / Т.П. Скорикова. — М. : Изд-во МГТУ им. Н.Э. Баумана, 2014. — 99 с.	
4.	Русский язык делового общения: учебно-методическое пособие / сост. В.И. Кабыш, Н.В. Шведова. Курган: Изд-во Курганского гос. ун-та, 2014. — 120 с.	
5.	Узорова О., 350 правил и упражнений по русскому языку. — М. : Астрель, 2013. — 127 с.	
6.	Uniwersalny słownik rosyjsko-polski, polsko-rosyjski. Poznań, 2005. Dodatkowo: Słownik online: www.slowniki.pons.pl	
7.	Толковый словарь русского языка. Электронный ресурс. Режим доступа: http://www.vedu.ru/expdic/	
8.	Большой энциклопедический словарь. Электронный ресурс. Режим доступа: http://www.vedu.ru/bigencdic/	
9.	Nauka rosyjskiego online. Электронный ресурс. Режим доступа: http://rosyjski.pro/	
Aktualne materiały prasowe		
1.	Мировая экономика: новости, статьи, статистика. Электронный ресурс. Режим доступа: http://www.ereport.ru/	
2.	РИА Новости. Электронный ресурс. Режим доступа: http://ria.ru/world_economy	

3.	EREPORT.RU. Электронный ресурс. Режим доступа: http://www.ereport.ru/articles
4.	Новости Евросоюза. Электронный ресурс. Режим доступа: http://ru.euronews.com/news/europe/
5.	Европейская правда. Электронный ресурс. Режим доступа: http://www.eurointegration.com.ua/rus/news/
Podpis koordynatora przedmiotu	
Podpis kierownika jednostki	